

CORRECTIF : 1C – 1D Néerlandais

Bonjour à toutes et à tous.

Lors de ce confinement, je suppose que vous avez eu le temps de compléter ou de noter sur feuilles de bloc les réponses aux différents exercices proposés dans le dossier envoyé en mars. Voici le correctif de ces exercices, avec pour chacun d'entre eux, la référence (matière et page concernée).

En bleu = mot traduit

En orange = remarque grammaticale

A. Exercices sur « hebben - zijn » pages 3-4

Oefening 1

heb – heeft

heeft – Heeft (sujet = je zus, 3^e personne du sg) – heeft

heb – hebben – heeft – heb – Hebben (sujet = je ouders, 3^e personne du pluriel)

Oefening 2

1. heeft

6. hebben

2. heeft / hebben

7. Hebt / heeft

3. heeft

8. Heeft

4. Heb

9. Hebben (nodig hebben = avoir besoin de)

5. Heeft (sujet = je zus)

10. Hebben (het geluk = la chance)

Oefening 3

ben – is – zijn – zijn – ben – is

zijn – is – is – is – zijn (sujet = je ouders)

Oefening 4

1. ben

6. zijn (niet meer = ne ... plus)

2. Ben (pas de T car JIJ après)

7. Zijn (sujet = je buren, tes voisins)

3. is

8. Ben (pas de T, le JE est après le verbe)

4. is

9. Is (sujet = wie, qui → 3^e pers. sing.)

5. is (de broek = le pantalon)

10. Bent

Oefening 5

ben – ben – heb – ben – ben – heb – is – is – is – zijn

B. Exercice sur l'inversion pages 5-6

1. Het eten haalt Tim uit de keuken. (halen = aller chercher)
2. Ons werk vergeten we bij onze vriendin. (vergeten = oublier)
3. Nu kunnen jullie nog de trein naar Namur nemen.
4. Met de bus vertrekken de ouders van Tom naar Benidorm. (vertrekken = partir)
5. Voor donderdag krijgen we werk.
6. Dit weekend gaan jullie vrienden naar de Francofolies.
7. Met Jan zal Erik morgen meefietsen. (morgen = demain)
8. Zijn boek kan hij vandaag teruggeven. (vandaag = aujourd'hui)
9. Dat werk schrijft Sophie vandaag nog op school over.
10. Met de hond wandelen we straks naar het park.

C. Exercice sur le radical du verbe pages 6-7

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. neem | 11. kijk |
| 2. zie (son I qui s'écrit IE en néerl.) | 12. lig (idem que n°4) |
| 3. koop | 13. rijd |
| 4. ga (pas 2 lettres identiques en fin de radical !!) | 14. fiets |
| 5. help | 15. eet |
| 6. hoor | 16. vlieg |
| 7. zwem (pas 2 lettres identiques en fin de radical !!) | 17. drink |
| 8. luister | 18. zit (idem que n°4) |
| 9. loop | 19. neem (désolée, il y était 2x) |
| 10. slaap | 20. sta (idem que n°4) |

Pour les numéros 1, 3, 6, 9, 10, 15, 19 : tu devais faire attention aux règles d'orthographe et donc, doubler la voyelle.

D. Exercices sur le pluriel pages 7-8

Oefening 1

1. De meisjes zijn veertien jaar. "jaar" est invariable, "het" devient "de"
2. We hebben lessen voor morgen. "een" n'a pas d'équivalent au pluriel
3. Ze hebben oefeningen voor wiskunde.
4. Wie zijn je leraars / leraren ? 2 pluriels possibles pour "leraar"

- | | |
|---|--|
| 5. We vinden onze potl <u>o</u> den niet. | Le sujet change, donc le dét.poss. aussi !! |
| 6. De panda's <u>e</u> ten bamboezen. | “bamboe” a un pluriel irrégulier |
| 7. De boeken l <u>i</u> ggen op de rek <u>k</u> en. | (het rek = l'étagère) |
| 8. Er hangen kader <u>s</u> aan de m <u>u</u> ren. | |
| 9. Wat zijn je lievelingskleuren ? | |
| 10. Vertaal de z <u>i</u> nnen in het Nederlands. | phrase à l'impératif (pour donner un ordre), le verbe a la même forme pour « tu » et « vous ». |

Oefening 2

1. Mijn vrienden spelen basket.
2. We houden van de koala's.
3. De schapen zijn in de tuinen.
4. We kopen fietsen.
5. We kijken graag naar films.
6. Mijn leraars / leraren zijn tof.
7. Die pretparken zijn plezant. (het pretpark = le parc d'attractions)
8. In de videowinkels huren we video's.
9. De posters hangen aan de muren.
10. De bibliotheken zijn naast de ramen.

E. Exercice sur les déterminants démonstratifs page 9

- | | | |
|---------------|----------------------------|---|
| 1. deze | (oversteken = traverser) | 8. die |
| 2. dat | (het boek) | 9. deze / dit |
| 3. dit / dat | (het etiket, het pak) | 10. dit (het park) |
| 4. dit | (het museum) | 11. idem que 7 |
| 5. dat / deze | TOUS les mots en -JE = het | 12. die |
| 6. dat | (het hemd) | 13. deze |
| 7. dat / die | (het werk) | 14. dat / die (de laarzen = les bottes) |

F. Traduction de 10 phrases sur la description physique

Voici, également, le correctif des 10 phrases à traduire en rapport avec la description physique. Cette feuille a été distribuée en classe juste avant le confinement et faisait partie des exercices à compléter à la maison et notés au journal de classe.

Iemand beschrijven → zinnen vertalen (woordenschat)

Réagis, en NEERLANDAIS, aux situations suivantes.

1. Dis que ton professeur a des cheveux courts blonds.

Mijn leraar heeft kort blond haar. (longueur + couleur + cheveux)

2. Dis que ton chat est gros et jeune.

Mijn kat is dik en jong.

3. Dis que tu portes des boucles d'oreille et un bracelet.

Ik draag oorringen ("oorbellen" est juste aussi) en een armband. (2R et 2O)

4. Dis que tu es sportif(-ve) et adorable.

Ik ben sportief en lief / schattig.

5. Dis que ton papa a une moustache et qu'il porte des lunettes.

Mijn vader heeft een snor en hij draagt een bril.

6. Dis que ta maman a des yeux bleus et qu'elle est petite.

Mijn moeder heeft blauwe ogen en ze is klein.

7. Dis que tu as un visage rond et que tu es mince.

Ik heb een rond gezicht en ik ben slank. (slang = le serpent !!)

8. Dis que ton frère a des cheveux roux et qu'il est fâché.

Mijn broer heeft rosig / rood haar en hij is boos. (het bos = le bois, la forêt !!)

9. **Demande** à quelqu'un quelle couleur ont les cheveux de Marie ?

Welke kleur heeft het haar van Marie ? (le mot "haar" est singulier en néerlandais !!)

10. **Demande** à quelqu'un quelles sont ses particularités ?

Wat zijn je eigenschappen ?

J'espère que vos réponses étaient majoritairement correctes et que vous avez compris vos éventuelles fautes. J'espère également que les quelques remarques grammaticales vous auront aidées à comprendre l'une ou l'autre de vos erreurs.

En cas de questions ou de demande de renseignements supplémentaires sur ce correctif, envoyez-moi un mail sur mon adresse professionnelle. J'y répondrai dès que possible.

Dans un autre fichier à mon nom, vous découvrirez un nouvel exercice d'expression écrite avec des consignes précises et à réaliser durant les prochains jours.

Ik mis jullie allemaal. Zorg voor jezelf en voor elkaar. Tot binnenkort.